

PrincessPatter
escape completely

終日航海日 2013年7月15日(月)・サン・プリンセス・今夜のドレスコード: フォーマル

天候: 今日の天気予報: 晴れ時々曇り - 最高気温: 26°C/79°F 最低気温: 21°C/70°F - 日の出 4:30am / 日没 6:55pm
明日の天気予報: 晴れ - 最高気温: 24°C/75°F 最低気温: 14°C/57°F

オフィサーの日記

サンプリンセスの船長



キャプテン、アンドリュー・フルード (Andrew Froude) は、英国のヘイスティングスで生まれ育ちました。西オーストラリアのパース近くで、5年間を過ごしています。

プリマス航海学校に在学中から航海実習生として勤め、その後、タンカーや貨物船で働きます。1995年、プリンセス・クルーズの一員となり、以来複数の船で勤務をしてきました。

初代パシフィック・プリンセスで航海中、キャプテンのフルードは、後に妻となるオーストラリア人女性に出会います。2人は現在、英国のボーンマスとオーストラリアのゴールドコーストを行き来する生活を送っています。

By キャプテン アンドリュー・フルード

この地域の航海を多数経験していますので、他のどの地域よりも多くの楽しみを乗客の皆様にお届けできると確信しています。Princess Cruises®がお連れする多くの地域と同様に、日本とロシアは美しい自然と魅惑的な文化、興味深い歴史で訪れる人々を魅了します。

まず、北東に進路を取り、釧路や知床半島を巡って自然の美しさやユネスコ世界遺産地の素晴らしさを堪能します。その後は北西に進んでコルサコフを訪れます。ここではユジノサハリンスクへのゲートウェイとして、日本とロシアの文化や歴史が交差した場所です。次に南に舵を取り、小樽と函館に向かい、新鮮な魚介類や北海道ならではの味を楽しみます。最後の寄港地は青森です。春の桜祭りは有名で、また日本で一番高い座仏像でも知られています。

由緒ある寺社を訪れ、興味深い歴史を探訪し、各地の独特の文化を学ぶ機会が豊富に設けられています。そして、その日の日程を消化した後は、客船に戻ってゆっくり疲れを癒してから、おいしい食事を味わい、数々のエンターテイメントを楽しむ夜が待っています。この素晴らしい地域をご案内できることを心から嬉しく思うとともに、寄港地での楽しい体験を皆様からお聞きできることを楽しみにしています。

Sun Princess®の船長として、アトリウムで開催されるシャンパン・ウォーターフォール・フェスティバル (Champagne Waterfall Reception) に皆様をお迎えできることを光栄に思っております。

ナビゲーターより

一日を通して、サン・プリンセスは、釧路に向け日本の沿岸に沿って進み、北北東のコースを維持します。正午までに、塩竈市近くに位置する金華山灯台の55海里北東を通過いたします。

ドレスコード

スマートカジュアル: 日常でレストランにお出かけになる服装とお考えください。

- ・ 女性: スカート/ワンピース、パンツとセーター
 - ・ 男性: パンツとオープンシャツ
- ご夕食の際、ビーチウェア、ショートパンツ、野球帽、カジュアルなジーンズ(縫い目や穴の開いているもの)はご遠慮ください。また靴の着用をお願いします。

フォーマル: フォーマルナイトの日は全てのお客様が快適なお気持ちで過ごせる様、メイン・ダイニングルームでお食事なさるお客様は以下をご参考にしてください。

- ・ 女性: イブニングドレス、カクテルドレス、またはエレガントなパンツスーツ
- ・ 男性: タキシード、ダークスーツまたはディナージャケットとスラックス

<ロシア> 出入国カードに関するご案内

大変お手数ですが、お客様の担当客室係により配布されるロシアの出入国カードに必ずご記入下さいますよう宜しくお願いいたします。ご署名欄にご記入いただいた後、担当客室係が回収いたしますので、必ず本日午後6時までに客室の机の上に置いていただきますようお願いいたします。

外国為替レート

日本円とロシアルーブルはパッセンジャーサービスデスクにて両替いただけます。

円

TTS(売りレート): 0.01070170

TTB(買いレート): 0.00915463

US1.07ドルにつきおよそ100円(船内レート)

ルーブル

TTS(売りレート): 0.03328960

TTB(買いレート): 0.02728435

US1.56ドルにつきおよそ50ルーブル(船内レート)

1回のお取引につきUS\$ 4.50の手数料がかかりますので予めご了承ください。

お客様へ

メディア関係者が、取材の為乗船しております。所々で撮影を行いますので、ご不便をおかけする事と存じますが、何卒ご了承いただきますようお願いいたします。

本日の催し物一覧は内面にあります。Princess Pick(プリンセスのおすすめ)のイベントをご覧ください。

充実の船上ライフを お楽しみください

— How will you escape completely? —



モーニング

6:00am- 正午 **ジャパニーズエンターテインメントディレクター、ノブコによる** **プリンセス おすすめ**
“The Wake Show”- 客室TVチャンネル 22 (日本語)

9:00am **ズンバダンス教室**
インストラクターのケズとダンスエクササイズを楽しみましょう。ビスタラウンジ 7階 後方部

9:00am- 11:00am **カードプレイヤーの集まり** (主催者なし)
カジノラウンジ 8階 中央部

9:15am **朝のトリビア**
クルーズスタッフと。ホイールハウスバー 7階 前方部

9:30am **尺八奏者、国際文化会館芸術監督、クリストファー・遙盟氏によるエンリッチメントレクチャー**
「日本の不思議な楽器、尺八」
プリンセスシアター 7階 前方部

9:30am **カーペットボウルズ**
クルーズスタッフと。アトリウム 5階 中央部

9:45am **白雪姫と鏡の女王** (日本語)
出演: ジュリア・ロバーツ、リリー・コリンズ
(制限: PG・時間: 1時間46分) 12階 中央部

10:15am **アート&クラフト: ジャーナルメイキング**
マーキス・ダイニングルーム 5階 中央部

10:15am **鍼治療のご紹介**
ホイールハウスバー 7階 前方部

10:30am **料理のデモンストレーション&厨房見学ツアー** **プリンセス おすすめ**
クルーズディレクターのベンが、総料理長ニールとレストラン支配人ジェネローズをご紹介します。その後厨房見学ツアーとなります。ビスタラウンジ 7階 後方部

10:45am **寄港地のご紹介: コルサコフ**
寄港地をご紹介しますエキスパート、ヘザー・クレメントが次の寄港地をご紹介します。(このレクチャーは客室TVチャンネル30で放送されます) プリンセスシアター 7階 前方部

10:45am **卓球トーナメント**
クルーズスタッフと対戦してゴールドメダルを獲得しましょう
リビエラ 12階 中央部

11:00am **フィットネスセミナー: 健康デトックスとダイエット** (日本語・英語)
エアロビクススタジオ 12階 後方部

11:15am- 正午 **パベルによるピアノ演奏**
アトリウム 5階 中央部

11:15am **\$1,000宝探し抽選会** **プリンセス おすすめ**
宝探しハンターが目玉賞品を当てるチャンスです! 当選するには抽選会場にいる必要があります。アトリウム 5階

11:30am **世界の宝石イベント**
ジュエリースペシャリスト、キム&ヒデキがご案内いたします。
\$100相当のペンダントを抽選で手に入れましょう。
シューティングスターズ 7階 中央部

11:30am **アート&クラフト: リストバンドリボン作り**
クルーズスタッフと。ビスタラウンジ 7階 後方部

11:45am **バーウォーズ**
バースタッフと。リビエラ 12階 中央部

アフタヌーン

正午- 6:00pm **ロイヤル・プリンセス 命名式**
客室TVチャンネル 21

正午 **映画: スカイフォール** (日本語)
出演: ダニエル・クレイグ、ジャビアー・バーデム
(制限: PG-13・時間: 2時間 23分)
プリンセスシアター 7階 前方部

12:15pm **ネクストジェネレーションのためのスキンケア** (日本語・英語)
アトリウムラウンジ 7階 中央部

12:45pm **社交ダンスチャンピオンによるダンス教室: カティア&イリア**
本日のレッスン「ワルツ」
ビスタラウンジ 7階 後方部

1:00pm- 2:00pm **ジョセフメイゼトリオによる演奏: ミュージックメロディーズ**
アトリウム 5階 中央部

1:00pm- 2:00pm **ブラックジャック、ルーレット、スリーカードポーカーゲーム教室**
(日本語) グランドカジノ 8階 中央部

1:00pm **シャンパンアートオークション!** **プリンセス おすすめ**
無料のアーリー・バード・ラッフルに参加して当選!
(12:30pm下見会) ホイールハウスラウンジ 7階 前方部

1:15pm- 2:15pm **ウォーキングミラクルズの演奏によるプールサイドメロディーズ**
リビエラ 12階 (天候により変更の場合あり)

1:15pm **フィットネスセミナー: イオニサーミセルライトリダクション**
デトックス&サイズダウン エアロビクススタジオ 12階 後方部

1:45pm **プールでのゴルフチップング**
クルーズスタッフと楽しみましょう。プールサイド 12階 中央部

2:00pm- 3:00pm **パベルによるピアノ演奏**
アトリウム 5階 中央部

2:00pm **エステローダーイベント!**
コスメティックコンサルタントに参加しましょう。ご購入の際
抽選でギフトバスケットが当たります。リフレクションズ 6階 中央部

2:00pm **ウクレレ教室** (先着25名限定)
スペンサーと。シューティングスターズ 7階 中央部

2:00pm **プリンセス・リピータープログラムのご紹介**
リピーター(ロイヤリティ) プログラムとフューチャークルーズ
についてヨシミとアスカがご案内いたします。
ビスタラウンジ 7階 後方部

2:00pm **フィットネスセミナー: 腰痛の解消と快適な歩行** (日本語)
出席される方全員に無料の足型分析をいたします。
エアロビクススタジオ 12階 後方部

2:30pm **フューチャークルーズプレゼンテーション- 2014年日本** **プリンセス おすすめ**
アスカが2014年日本のクルーズをご紹介します。
ビスタラウンジ 7階 後方部

\$\$\$ グランドカジノ

クルーズカードをお使いください

カジノのスロットクレジットとテーブルチップ
購入に、1日最高 \$1,500 までクルーズカード
が使えます。追加料金はかかりません。

カジノ 8階 中央部

PRINCESS CRUISES
PRESENTS
プロダクションショー
ブリティッシュインベージョン
出演: リカルド・アントニオ&ジェニファー・ワード
フィエチャリング: サン・プリンセスダンスーズ
8:00pm & 9:45pm・プリンセスシアター 7階 前方部

フューチャークルーズ・セールス

次のクルーズがお決まりでなくても、
お一人様1万円の予約金をお支払いいただくと、
今後のクルーズで使える
オンボード・クレジットを差し上げます。

ホイールハウスラウンジ 7階 前方部



究極のおもてなしを 皆さまへ

— Let Princess be your Consummate Host®

- 2:30pm **movies under stars** **ボン・ジョビ:シカゴライブ**
(時間:54分) 12階 中央部
- 2:45pm **シャンパンフープラ**
クルーズスタッフと楽しみましょう。アトリウム 5階 中央部
- 2:45pm **映画:スカイフォール(英語)**
出演:ダニエル・クレイグ ジャビアー・バーデム
(制限:PG-13・時間:2時間23分)
プリンセスシアター 7階 前方部
- 3:00pm **メートルディー ワインクラブ** (2:45pmドアオープン)
おすすめの醸造所から選ばれたサンプルワインを
カジュアルな雰囲気でお楽しみください。参加費\$25
マークス・ダイニングルーム 5階 中央部
- 3:00pm **デザイナーサングラス イベント!**
アスカがあなたに合ったサングラスの選び方をお教え
いたします。リフレクシオンズ 6階 中央部
- 3:00pm **\$ \$ スノーボールジャックポットビンゴ \$ \$**
ナンバー49で\$500まで。カードはカジノキャッシュデスク
にて9:00am-2:30pmまでご利用になれます。
ビスタラウンジ 7階 後方部 **プリンセス
おすすめ**
- 3:00pm **テキサスホールデム デモンストレーション**
\$1/\$2からの無制限キャッシュゲーム
グランドカジノ 8階 中央部
- 3:15pm-
4:15pm **サン・プリンセスオーケストラによる演奏:ディキシーランドジャズ**
アトリウム 5階 中央部
- 3:30pm **movies under stars** **ライオネル・リッチー:パリライブ**
(時間:51分) 12階 中央部
- 3:45pm **シャッフルボードトーナメント**
クルーズスタッフと楽しみましょう。14階 後方部
- 4:00pm-
5:00pm **寄港地エキスパート、ヘザーの情報デスク**
次の寄港地についてのご質問に、ヘザーが個別にお答え
いたします。エレベーターホール 5階 前方部
- 4:00pm **デザイナーウォッチ イベント!**
サーピアン&ヒデキがご案内いたします。TAG Heuer、
Longines、Radoなどの歴史的を学びましょう。
リフレクシオンズ 6階
- 4:00pm **午後のトリビア**
クルーズスタッフと。ホイールハウスバー 7階 前方部
- 4:00pm **フィットネスセミナー:腰痛の解消と快適な歩行(英語)**
出席される方全員に無料の足型分析をいたします。
エアロビクススタジオ 12階 後方部
- 4:45pm-
5:45pm **ジョセフメイゼイトリオによる演奏:ミュージックメロディーズ**
アトリウム 5階 中央部
- 4:45pm-
5:45pm **デリンジャーによる演奏:夕暮れのカクテルミュージック**
ホイールハウスバー 7階 前方部

イブニング

- 5:30pm **movies under stars** **ビリー・ジョエル:ライブアット シェア スタジアム**
(時間:52分) 12階 中央部

- 6:00pm-
6:45pm **パベルによるピアノ演奏**
アトリウム 5階 中央部
- 6:00pm **映画:バットマン ビギンズ(英語)**
(時間:2時間20分) 客室TVチャンネル21
- 6:00pm **映画:砂の器(日本語)**
(時間:2時間23分) 客室TVチャンネル22
- 6:45pm-
7:45pm **ジョセフメイゼイトリオによる演奏:イブニングメロディーズ**
アトリウム 5階 中央部
- 6:45pm-
7:45pm **デリンジャーによる演奏:カクテル&ダンス**
ホイールハウスバー 7階 前方部
- 7:00pm-
7:45pm **船長によるシャンパンレセプションとウォーターフォール**
アトリウム 5、6、7階
- 7:00pm **movies under stars** **アウトロー(日本語)**
出演:トム・クルーズ、リチャード・ジェンキンス
(制限:PG-13・時間:2時間10分)
12階 中央部
- 8:00pm-
8:30pm **ジョセフメイゼイトリオによる演奏:ミュージックメロディーズ**
アトリウム 5階 中央部
- 8:00pm **SHOWTIME:** ショー: **プリティッシュ・インベージョン**
出演:サン・プリンセスシンガーとダンサー
プリンセスシアター 7階 前方部
- 8:15pm-
9:15pm **デリンジャーによる演奏:カクテル&ダンス**
ホイールハウスバー 7階 前方部
- 8:30pm-
9:15pm **クリス・メイによるピアノ演奏**
アトリウムラウンジ 7階 中央部
- 8:45pm **SHOWTIME:** クラシックピアニスト: **川村友乃さんによる演奏**
ビスタラウンジ 7階 後方部
- 9:15pm **movies under stars** **アウトロー(英語)**
出演:トム・クルーズ、リチャード・ジェンキンス
(制限:PG-13・時間:2時間10分)
12階 中央部
- 9:30pm **クリス・メイによるピアノ演奏:ディズニー映画の曲を当てましょう。**
アトリウムラウンジ 7階 中央部
- 9:30pm-
深夜 **ウォーキングミラクルズによる演奏:カクテル&ダンス**
ホイールハウスバー 7階 前方部
- 9:45pm **SHOWTIME:** ショー: **プリティッシュ・インベージョン**
出演:サン・プリンセスシンガーとダンサー
プリンセスシアター 7階 前方部 **プリンセス
おすすめ**
- 10:00pm-
11:00pm **フォーマルナイトカラオケ**
スターになって歌いましょう。シューティングスターズ 7階 中央部
- 10:30pm **SHOWTIME:** クラシックピアニスト: **川村友乃さんによる演奏**
ビスタラウンジ 7階 後方部
- 10:30pm-
深夜 **クリス・メイによるピアノ演奏**
アトリウムラウンジ 7階 中央部
- 11:00pm-
深夜 **ダンスパーティー、DJスペンサーがすべてのリクエストを流します。**
シューティングスターズ 7階 中央部

キャプテン主催ウェルカム・パーティー

キャプテンアンドリュー・フルードと上級オフィサー
が一堂に会します。シャンパン・ウォーター・フォー
ルで記念写真を。シャンパン、ミモザ、オレンジ・
ジュースのサービスをお楽しみください。
アトリウム 5、6 & 7階 7:00pm-7:45pm
(キャプテンのスピーチ、7:30pm頃)

PRINCESS CRUISES
PRESENTS
スポットライトショータイム
世界のコンサートステージから
クラシックピアノコンクール受賞者
川村友乃さんによる演奏
8:45pm & 10:30pm・ビスタラウンジ 7階 後方部



ロータス・スパ

3つでお得

初回対象トリートメントを10%割引
2度目の対象トリートメントを20%割引
3度目の対象トリートメントを30%割引
対象外のメニューがありますのでご注意ください。

ロータス・スパ 12階 後方部 内線12702



アートギャラリー - 7階 中央部 (24時間オープン)

営業時間: 7pm - 9pm、ご予約の方は内線3800までご連絡ください。

免税店 - 6階 中央部

9am - 11pm

フューチャークルーズデスク - ホイールハウス・バー 7階 前方部

8am - 9:30am & 4pm - 6pm

フレッシュフラワー - 5階 & 7階 中央部

4pm - 6pm (アトリウム 5階)

グランドカジノ - 8階 中央部

オープン: 9am (キャッシャー & ポーカー) テーブル: 12:30pm - 4:30pm
再開: 7:30pm

インターネットカフェ - 7階 後方部 (24時間オープン)

9am - 正午、2pm - 5pm & 7pm - 9:30pm

図書館 - 7階 後方部

24時間オープン

ジム&フィットネスセンター - 12階 後方部

7am - 10pm (内線 12702)

ロータススパ & サロン - 12階 後方部

8am - 8pm (内線 12702)

ロイヤリティ&インターナショナルホスト - カジノ 8階 中央部

9am - 正午 & 4pm - 6pm

医務室 - 4階 中央部

9am - 11am & 4:30pm - 6:30pm、緊急時の連絡は内線911

フォトグラフィー & ビデオギャラリー - 7階 後方部

9am - 2pm

プラチナムスタジオ - ギャラリーよりご予約いただけます。7階 後方部

サンクチュアリー - 15階 前方部

8am - 12:30pm & 1pm - 5:30pm

ツアーデスク - アトリウムロビー 5階 中央部

9am - 正午 & 2pm - 6pm

ティーン/キッズ・センター - 12階 後方部

9am - 正午、1pm - 5pm & 6pm - 10pm - お子様向けアクティビティ

9am - 正午、1pm - 5pm & 6pm - 1am - ティーン向けアクティビティ

ダイニングガイド

	場所	時間 (ファーストかセカンドかはクルーズカードに記載されております。)
マーキス・ダイニングルーム	5階 中央部	ディナーファーストシーティング - 5:30pm ディナーセカンドシーティング - 7:45pm
リージェンシー・ダイニングルーム	6階 中央部	朝食 - 7:00am-9:00am 昼食 - 正午-1:30pm 午後のティータイム - 3:30pm-4:30pm ディナーファーストシーティング - 5:30pm ディナーセカンドシーティング - 7:45pm
海寿司/ランデブー・バー*	7階 中央部	11:30am-2:30pm & 5:30pm-10:00pm
ヴェルディーズ ビツツェリア	8階 中央部	11:00am-2:00pm & 5:30pm-9:00pm
アイスクリームバー サンデーズ	12階 中央部	11:00am-6:00pm
ホライゾンコート	14階 前方部	コンチネンタルブレックファースト - 5:00am-6:00am 朝食 - 6:00am-11:30am 昼食 - 11:30am-3:30pm 軽食 - 3:30pm-5:30pm 夕食 - 5:30pm-深夜 コーヒー・紅茶ステーションは24時間ご利用いただけます。
スターリング・ステーキハウス*	14階 前方部	6:00pm-10:00pm (内線 14300)
テラス・グリル	14階 中央部	11:00am-6:00pm

お食事時間は変更になる場合がございます。* 追加料金になります。

バー、クラブ & ラウンジ

	場所	時間
パティスリー・バー	5階 中央部	6:00am-11:00pm
ホイールハウス・バー	7階 中央部	4:00pm-深夜
アトリウム・バー	7階 中央部	9:00am-深夜
シューティングスターディスコ	7階 中央部	9:00pm-深夜
カジノ・バー	8階 中央部	9:00am-深夜
リビエラ・バー	12階 前方部	9:00am-11:00pm
ホライゾンコートコーヒーバー	14階 前方部	6:00am-深夜

20歳未満のお客様へのアルコール飲料の販売は行っておりません。場合により写真付き身分証明書の提示が求められます。

本日のドリンク

“本日のドリンク”をぜひお試しください。
クラウチングタイガー...\$10.00!
アブソルートウォッカ、ライチリキュール、
ラズベリーフルーツ & シンプルシロップ
ウェイターにお尋ねください 場所: すべてのバーで

フォーマルポートレート抽選会

\$100以上の価値のあるポートレートパッケージ
が当たるチャンスです!
どのスタジオでも結構ですのでお立ち寄りください。
お写真を撮って抽選に応募しましょう。

フォーマルポートレート写真
5:00pm-10:00pm 5、6、7階

コンテンポラリー・ウォッチ

免税商品

シチズン、Guess、Fossilなど
日本の定価の**45%までオフ**

9:00am-正午・アトリウム 6階

ショアエクスカージョン: ツアーオフィス時間: 9am - 正午、2pm - 6pm アトリウムロビー 5階

ご予約方法:

列にお並び頂く必要はございません。お申し込み書に必要事項をご記入のうえ、24時間ご使用いただけるツアー専用ポストにご投函ください。空席状況は、ツアー専用ポスト横の掲示板にてご確認ください。予約が取れ次第、同日の夜にはツアーチケットをお客様のお部屋へ直接お届けいたします。

本船ではお客様のニーズに合わせて様々なツアーをご用意しています。ぜひツアーに参加して、各寄港地を十分にお楽しみください。